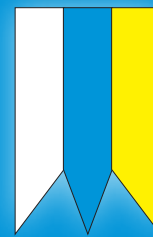




TEPLICKÝ SPRAVODAJCA

3/2025



Ročník 27

Občasník obce Spišská Teplica

Október 2025



SÚŤAZ DEDINA ROKA 2025

**Obec Spišská Teplica
získala mimoriadnu cenu**

**CENU ZDRUŽENIA MIEST
A OBCÍ SLOVENSKA**



Čo je nové v obci

Milí spoluobčania,

dovoľte mi, aby som sa s vami podelil o udalosti a novinky, ktoré v poslednom období priniesli našej obci úspechy, posun a lepšie podmienky pre život nás všetkých.

1. Súťaž Dedina roka 2025

V júni sme privítali hodnotiacu komisiu prestížnej súťaže Dedina roka 2025. Aj keď sme tentoraz nezískali hlavnú cenu, veľmi nás teší, že obec bola ocenená a bola nám udelená **Mimoriadna cena Združenia miest a obcí Slovenska** za rozvoj našej obce za posledných desať rokov. Je to uznanie našej spoločnej práce – starostu, poslancov obecného zastupiteľstva, ale aj vás obyvateľov, spolkov, dobrovoľníkov i pracovníkov obce či zamestnancov obecnej firmy Obecne služby Spišská Teplica s.r.o. Ďakujem všetkým za podporu a účasť pri

zveľaďovaní a skrášľovaní našej obce.

2. Rekonštrukcia námestia

Spevnené plochy v rámci námestia v časti od pošty ku kostolu boli vo veľmi zlom stave, na vzniknutých nerovnostiach a zvlneniach



vznikali pri daždi mláky a boli aj prekážkou pri chôdzi hlavne pre starších ľudí. Po preukladaní dlažby a doplnení odtokových rígelov v júli sme tieto nedostatky odstránili, čím sme skvalitnili verejný priestor pre nás všetkých.

3. Teplický jarmok 2025

V auguste sa uskutočnil už **10. ročník Teplického jarmoku**. Jubilejný ročník bol výnimočný – stretlo sa najviac návštevníkov v histórii podujatia, program bol bohatý a atmosféra nezabudnuteľná. Ďakujem všetkým, ktorí priložili ruku k dielu, a každému kto prišiel a svojou účasťou vytvoril tú pravú teplickú pohodu.

4. Oprava výtlkov na miestnych cestách

Na viacerých úsekoch pracovníci obecného podniku Obecne služby Spišská Teplica s.r.o., r.s.p. ➔

Čo je nové v obci

➔ počas leta opravili najkritickejšie výtlky. Aj keď nejde o kompletnú rekonštrukciu ciest, tieto opravy uľahčia a spríjemnia každodenné cestovanie a bežné využívanie ciest.

5. Vyčistenie rigolov

V rámci údržby sa zamestnanci obce a obecnej firmy zamerali aj na **čistenie odvodňovacích rigolov**, aby dažďová voda nespôsobovala prípadné škody a naše ulice ostali bezpečné.

6. Pomoc pri hasení požiarov

Veľké poďakovanie patrí našim dobrovoľným hasičom, ktorí sa v posledných mesiacoch viackrát zapojili do pomoci pri hasení požiarov či už pri hasení rodinného domu alebo prevádzky v centre obce. Ich rýchle nasadenie zabránilo väčším škodám a je dôkazom spolupatričnosti a obetavosti.

7. Rekonštrukcia Domu smútku

V mesiaci september sme začali práce na **rekonštrukcii Domu smútku**. Na celej budove prebehla výmena okien firmou Oknoplast a následne zamest-



nanci podniku Obecné služby Spišská Teplica s.r.o., r.s.p. opravili omietky a dlažby v obradnej sieni, kde došlo aj k maľovaniu stropu a stien. V blízkej budúcnosti plánujeme aj rekonštrukciu ostatných priestorov v zázemí. Naším cieľom je, aby toto

miesto bolo dôstojným priestorom a slúžilo všetkým obyvateľom pri poslednej rozlúčke s ich blízkymi v pokojnej a kultivovanej atmosfére.

8. Vysporiadanie pozemkov

Pokračujeme aj vo **vysporiadaní pozemkov** pod verejnoprospešnými stavbami, ako sú cesty, parky, chodníky, čo je kľúčové pre ďalší rozvoj obce, budúce investície a projekty. Vieme, že ide o dlhodobý proces, ale krok po kroku sa ho snažíme riešiť podľa finančných možností obce.

9. Vonkajšia galéria v centre

Pred jarmokom sme v parku pred obecným úradom osadili do drevených rámov 12 veľkoformátových historických fotografií z rôznych kútov obce. Môžete si ich pozrieť pri prechádzke Teplickou promenádou.

Milí Tepličania, verím, že všetky tieto vykonané kroky prispievajú k tomu, aby sa v Spišskej Teplici dobre žilo a aby sme mohli byť hrdí na našu obec.

S úctou,

Ing. Radoslav Šeliga
starosta obce Spišská Teplica

Sociálne okienko

DÔLEŽITÁ ZMENA V SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH OD 1. SEPTEMBRA 2025:

Čo je potrebné urobiť pri žiadosti o umiestnenie seniora do sociálneho zariadenia a pri požiadaní o opatrovateľskú službu?

- Ak už máte platné rozhodnutie o odkázanosti – **nič nemusíte meniť**.

- Ak budete žiadať o novú sociálnu službu po 1.9.2025 – **je potrebné ísť na Úrad práce sociálnych vecí a rodiny v Poprade, nie na obecný úrad a podať Žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu**.

Ak si nie ste istí, kde a ako podať žiadosť – **spýtajte sa v komunitnom centre alebo u sociálnych pracovníčok**, ktoré Vám radi pomôžu osobne alebo na telefónnom čísle 0911 628 404.

Cieľom tejto zmeny je, aby sa k vám pomoc dostala rýchlejšie a spravodlivejšie.

V našom komunitnom centre je vám k dispozícii sociálny pracovník, ktorý:



Školský rok začína

*Vrátili sme sa do lavíc,
s úsmevom a bez paniky.
Čaká nás rok plný snov,
poznania, hier, nových slov.*

*Slnko ešte hreje tvár,
no už znie školský kalendár.
Spolu to zvládneme hravo,
srdcom, rozumom i hlavou.*

ZAČIATOK ŠKOLSKÉHO ROKA V ZŠ A MŠ SPIŠSKÁ TEPLICA NOVÉ VÝZVY, NOVÉ TVÁRE, NOVÉ PRÍLEŽITOSTI

S príchodom septembra sa v našej základnej škole opäť rozozvučalo školské zvonenie a začal sa nový školský rok 2025/2026. V školských laviciach máme aktuálne 205 žiakov, pričom 12 žiakov si plní povinnú školskú dochádzku mimo územia Slovenskej republiky. Mimoriadne nás teší, že do prvého ročníka nastúpilo 27 prváčikov, ktorí priniesli do školy novú energiu, zvedavosť a radosť z učenia.

S pribúdajúcim počtom žiakov sa prirodzene rozšíril aj pedagogický zbor, ktorý je pripravený čeliť novým výzvam a prinášať kvalitné vzdelávanie. V škole nastali aj organizačné zmeny, ktoré reflektujú potreby modernej výučby a efektívneho fungovania školy.

Aj brány našej materskej škôlky sa znovu otvorili. V triedach opäť znie detský smiech, šuchot drobných krokov aj prvé nesmelé rozhovory nových kamarátov.

Pre niektoré deti je to prvýkrát, čo prekročili prah materskej školy, a každý ich úsmev je pre nás tým najkrajším darom.

Počas školského roka nás opäť čaká množstvo



aktivít – rôzne súťaže, olympiády, testovania, ale aj pokračovanie v projektoch, ktoré sme úspešne odštartovali v predchádzajúcom období. Jedným z nich je aj zapojenie sa do grantového programu Nadácie SPP – „**Regióny 2025**“, v rámci ktorého realizujeme projekt „Revitalizácia verejných priestranstiev v areáli školy“.

Cieľom projektu je skrášliť a zveľadiť okolie školy. Tento projekt zároveň využívame ako zážitkové vyučovanie v predmetoch ako Technika, Biológia, Prírodoveda a Pracovné vyučovanie. Na realizácii projektu sa aktívne podieľa aj Klub dôchodcov obce Spišská Teplica, čím sa posilňuje medzigeneračná spolupráca a vytvára priestor na výmenu skúseností medzi mladšou a staršou generáciou. Projekt potrvá do polovice októbra 2025, ale my sa budeme naďalej snažiť naše okolie zveľadovať a skrášľovať.

Ďakujeme všetkým, ktorí sa podieľajú na živote školy – pedagógom, rodičom, technickému personálu aj zriaďovateľovi. Veríme, že školský rok 2025/2026 bude plný úspechov, nových poznatkov a spoločných zážitkov.

Vedenie ZŠ s MŠ



Projekty

DEDINA ROKA 2025

Naša obec sa zapojila do súťaže Dedina roka 2025. Z tohto dôvodu nás dňa 17.6.2025 navštívila Národná hodnotiacia komisia. Počas 3-hodinového programu sme im ukázali, ako Teplica žije. Prostredníctvom fotiek a popisov si na nasledujúcich stranách pripomenieme jedinečnú atmosféru, ktorú sme spoločne vytvorili.

Skupinu ôsmich členov komisie sprevádzal starosta Radoslav Šeliga. Previedol ich dedinou a slovom priblížil informácie a zaujímavosti o obci. Podporiť nás prišli aj spolupracovníci z poľskej partnerskej Gminy Szaflary, ktorí sa s delegáciou stretli na Teplickej promenáde.



Deti zo školy a škôlky privítali hostí mávatkami a na námestí sa dozvedeli výsledky hlasovania ankety Vyber meno pre mamutie mláďatko v našom múzeu. Najviac bodov získal Oscar. Pri spoznávaní obce sa porota stretla aj s našimi športovcami.



Národnej komisii sme predstavili z každého rožku trošku – folklór a moderné prvky, darčeky a ochutnávky, miesta aj samotných obyvateľov. Hudbu a spev predviedlo Divadlo Úsmev.



Pred kostolom sa predviedol majster sveta v biketriale Ján Kočiš a historickí šermiari. Porota navštívila aj areál OZ Galaxia za dedinou. Celý program sa streamoval na sociálnych sieťach a komentoval v obecnom rozhlasе.



Projekty

Delegácia sa presúvala vláčikom – Zbojnícka strela. Atmosféru v uliciach vytvárali okrem obyvateľov aj roztľieskavačky a bubeníci – žiaci 2. stupňa ZŠ. Pred komunitným centrom ju dotvorila kapela Mariána Dirdu a členovia Klubu dôchodcov.



Najstaršia obyvateľka Spišskej Teplice, 97-ročná Mária Kubaská, babka pána starostu, členov komisie pohostila chutnými buchťami, ktoré sama upiekla. Program obohatilo aj OZ Žijeme v Teplici. Počas tohto podujatia sa potvrdil výrok starostu obce: „Najväčší potenciál, ktorý naša obec má, sú jej obyvatelia.“



Pred hasičskou zbrojnicou sa delegácia stretla s Miestnym spolkom Slovenského červeného kríža a s členmi Dobrovoľného hasičského zboru. Na kalvárii sa predstavil poľnícky zbor BOR. Spolu sa do programu zapojilo 300 dobrovoľníkov.



Každý, kto sa do programu zapojil aktívne, dostal guláš a nápoj zadarmo. Na pamiatku mu ostal odznak s logom *Teplica žije*. Víťazom Súťaže o najkrajšie vyzdobený dom sa stal dom č. 339.



Do 13. ročníka súťaže Dedina roka sa prihlásilo 28 obcí z celého Slovenska. Nám sa podarilo porotu oslovit natoľko, že Spišskej Teplici udelila mimoriadnu cenu – **Cenu Združenia miest a obcí Slovenska**. Ďakujeme všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom zapojili do programu. Vďaka Vašej ochote a nadšeniu sme nielen oslovili porotu, ale hlavne si tento deň spolu užili. Nech Teplica žije i naďalej!

j.r.

Klub dôchodcov

ZO ŽIVOTA KLUBU DÔCHODCOV

Výbor Klubu dôchodcov v Spišskej Teplici pokračoval v plnení aktivít v súlade s plánom práce na rok 2025 a pripravoval aktivity v prospech svojich členov.

Dňa 17. júna 2025 zavítala do našej obce porota súťaže **„Dedina roka 2025“**. Už pred touto návštevou zabezpečovali zamestnanci Obecného úradu v Spišskej Teplici pod vedením starostu Ing. Radoslava Šeligu úpravu verejných priestorov, kvetinovú výzdobu a v spolupráci so šikovnými obyvateľmi a jednotlivými obecnými zložkami pripravili bohatý kultúrny program, do ktorého sa zapojili aj členovia klubu dôchodcov. Ukázali sme, že seniori dokážu aktívne využívať voľný čas rôznymi činnosťami, o čom sa mohli presvedčiť členovia poroty pri návšteve komunitného centra.

Pred koncom školského roka dňa 20. júna 2025, sme opäť pripravili pre svojich členov a aj všetkých obyvateľov Spišskej Teplice obľúbené **„Jánske ohne 2025“** v areáli školského ihriska Základnej školy s materskou školou v Spišskej Teplici. Pre zúčastnených bol pripravený výborný guláš, rôzne druhy občerstvenia, sladkostí a v neposlednom rade nádherná vatra, ktorú postavili členovia výboru KD a niektorí členovia klubu dôchodcov. Tento rok bolo počasie v priebehu dňa celkom priaznivé, ale popoludní a hlavne večer sa poriadne ochladilo a tak sme sa museli všetci dobre poobliekať. Napriek tomu bola účasť hojná a zábava výborná, k čomu prispel hudobnou produkciou Gejza Skokan. Vatru tradične zapálil o 20:30 hod. starosta obce.

Všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom pricinili k úspešnému priebehu tohtoročných „jánskych ohňov“ ďakujeme.

Počas školských prázdnin sa v priestoroch Základnej školy v Spišskej Teplici zúčastnili prihlásení seniori školenia **„Digitálni seniori“**. Pod vedením odborného školiteľa pána Mateja Čevana na 5 stretnutiach získali základné zručnosti v práci s tabletom, pri prihlasovaní sa do účtu Google, inštalácii aplikácií, práci s internetbankingom, naučili sa ako pracovať bezpečne na internete, atď. Na každom stretnutí bol pre účastníkov pripravený kvalitný študijný materiál a na záver každý dostal tablet. Školenie, materiály a tablet boli všetkým zúčastneným poskytnuté bezplatne. Za ochotu a ústretovosť pri využívaní priestorov základnej školy ďakujeme riaditeľovi Mgr. Jurajovi Jarkulišovi.

Po prázdninách dňa 12. septembra na žiadosť členov KD v Spišskej Teplici pripravila kultúrna referentka p. Evka Kupčová **výlet na hrad Modrý Kameň**, kde sa účastníci mohli pokochať vystavenými hračkami a bábikami z dávnej minulosti. Vystavené exponáty boli nádherné a mnohé nám vyčarili úsmevy na tvárach pri spomienkach na naše detstvo. Následne sme sa presunuli do ďalšej expozície, kde nás sprievodcovia oboznámili s históriou hradu Modrý kameň a jeho obyvateľmi



od začiatku výstavby hradu. Po prehládke hradu sme sa autobusom presunuli do Čierneho Balogu. Najskôr sme sa naobedovali v „staničnej reštaurácii“ a potom nás mladý, ale šikovný sprievodca oboznámil s históriou Čiernohorskej železnice, prezreli sme si historické lokomotívy a depo. Táto úzkokolejná lesná železnica v povodí Čierneho Hrona v Slovenskom Rudohorí premáva zo stanice v Čiernom Balogu na niekoľkých trasách: smer Hronec- Chvatimech, Vydrovo a Dobroč. V roku 1982 bola táto železnica vyhlásená za národnú kultúrnu pamiatku SR. My sme sa úzkokolejkou previezli do stanice Dobroč (zaujímavosťou tejto vetvy je, že vláčik prechádza areálom futbalového ihriska), odkiaľ potom niektorí (zdatnejší) pokračovali k rozhľadni Pustý vrch. Táto drevená rozhľadňa bola postavená v roku 2018 a má výšku 11 metrov. Po návrate „turistov“ späť na stanicu v Čiernom Balogu nás autobus odviezol späť domov. Výlet bol krásny a opäť sme sa mohli presvedčiť, že naše Slovensko je nádherné a svet nám má čo závidieť. Ďakujeme Evke za obohacujúci zážitok a tešíme sa na ďalšie výlety.

Jarmila Cervová



Rozhovor

ROZHOVOR SO STAROSTOM O TEPLICKOM JARMOKU 2025

V nasledujúcich riadkoch vás pozývame nahliadnúť do pozadia Teplického jarmoku (ďalej len „TJ“) . Starosta obce odpovedá na zaujímavé otázky spojené s jeho prípravou a realizáciou.

1. Kedy sa začína pripravovať Teplický jarmok (TJ)?

Keďže ide o najväčšiu kultúrno-spoločenskú akciu v obci, prípravy sa začínajú prakticky hneď po skončení predchádzajúceho ročníka. Už s ročným predstihom sa oslovujú plánovani interpreti. Intenzívne práce na novom ročníku začínajú už na jar roka, kedy sa jarmok koná, a organizačné veci sa riešia priebežne až do samotného začiatku podujatia.

2. Kto sa podieľa na tvorbe programu?

Na programe spolupracujú zamestnanci obecného úradu, členovia kultúrnej komisie, poslanci obecného zastupiteľstva, naši dobrovoľníci a tiež viacerí partneri – miestne združenia a spolky, či farský úrad. V minulosti boli medzi účinkujúcimi aj miestni umelci, či už z Divadla Úsmev, ale aj hudobníci z viacerých skupín.

3. Koľko dobrovoľníkov sa podieľa na organizácii jarmoku?

Každoročne sa zapojí približne **50-60 dobrovoľníkov**, ktorí pomáhajú pri príprave, počas akcie aj pri upratovaní. Samozrejme na príprave takého veľkého podujatia využívame šikovnosť a skúsenosti zamestnancov úradu a obecného podniku Obecné služby Spišská Teplica s.r.o., r.s.p. a v neposlednom rade poslancov OZ. Takže ak by sme to zhrnuli, celkovo je zapojených viac ako **100 ochotných ľudí**, za čo sa im chcem aj na tomto mieste poďakovať.

4. Koľko pracovno-organizačných stretnutí prebehlo pred začiatkom TJ?

Zvyčajne ich býva **možno aj 10**, podľa potreby. Každé je zamerané na inú oblasť – od programu až po technické zabezpečenie. Niekoľko stretnutí je na úrovni kultúrnej komisie, mnoho vecí sa vyrieši na poradách so zamestnancami obecného úradu, dôležité sú aj stretnutia s dobrovoľníkmi, zástupcami klubov a spolkov, ostatnými organizátormi. Je veľké množstvo úloh, ktoré je potrebné rozdeliť a priebežne kontrolovať ich plnenie.

5. Kedy sa pre organizátorov v sobotu ráno začína a večer končí TJ?

Niektorí organizátori začínajú už **od 6:00 ráno**, väčšina dobrovoľníkov má dohodnutý termín nástupu o 7,00 hod. Na začiatku je potrebné stihnúť rozmiestniť stánky, postaviť stany, rozložiť lavičky a stoly pre občerstvenie, pripraviť hľadisko pre návštevníkov a to všetko sa musí stihnúť do desiatej hodiny, keďže už tradične začíname jarmok svätou omšou o 10,30 hod. Koniec akcie je podľa dĺžky programu, môže to byť aj po **polnoci**, keď je všetko upratané a zabezpečené tak, že v nedeľu ráno je na námestí

takmer tak čisto, akoby sa v sobotu nič nedialo.

6. Koľko stánkov je rozmiestnených na TJ?

Tento rok sme mali **48 stánkov** s remeslami, jedlom, nápojmi a iným tovarom. Snažíme sa udržať sortiment ručných výrobkov, o ktoré je medzi ľuďmi záujem.

7. Z čoho je financovaný Teplický jarmok?

Za celú históriu jarmoku, čiže za viac ako 10 rokov, obec pri organizovaní jarmoku nevyberala vstupné od divákov a ani poplatky za prenájom priestorov od stankárov. Náklady na organizáciu sú hradené z obecného rozpočtu, z darov od sponzorov a tohto roku sme sa vrátili aj k tombole, z predaja ktorej sme získali taktiež peniaze potrebné na pokrytie nákladov. Menšiu čiastku sme získali aj z dobrovoľných príspevkov a darov. Najvyššiu položku každoročne tvoria honoráre interpretov, tohto roku to bolo viac ako 13 000 €.

8. Koľko telefonátov spojených s TJ vybavíte v posledný týždeň pred jarmokom?

Je to najrušnejšie obdobie – odhadom **60** denne sa týka len jarmoku. Samozrejme, chod úradu musí byť zabezpečený, aby sme služby občanom dokázali poskytovať bez výrazných obmedzení.

9. Koľko ľudí (obyvateľov aj návštevníkov) sa v sobotu stretne na námestí?

Podľa našich odhadov to bolo v roku 2025 **viac ako 2 000 ľudí**. Aj napriek chladnejšiemu počasiu bolo na tohtoročnom výročnom jarmoku najviac návštevníkov za celé obdobie organizovania podujatia od prvého ročníka, ktorý sa konal v roku 2015.

10. Koľko záujemcov navštívilo obecné múzeum počas TJ?

Naše múzeum si počas tohtoročného jarmoku pozrelo okolo **150 návštevníkov**, čo nás veľmi teší. Expozícia múzea má veľmi dobrú odozvu aj medzi návštevníkmi, ktorí nie sú občanmi našej obce. A z knihy návštev môžeme vyčítať povzbudivé slová a slová uznania od ľudí z rôznych kútov sveta, ako napr. z Česka, Poľska, USA aj ďalekej Austrálie.

11. Čo všetko je potrebné urobiť po skončení TJ?

Po skončení nasleduje veľké upratovanie, odvoz techniky, demontáž stánkov a inventarizácia. Rovnako dôležité je aj zúčtovanie financií, vyhodnotenie priebehu a poďakovanie všetkým, ktorí pomohli alebo sa zúčastnili.

Za rozhovor ďakuje Jana Rusnáková.



Kultúra

TEPLICKÝ JARMOK

Rok 2025 sa stal jubilejným aj pre náš „Teplický jarmok“, ktorý už 10 rokov patrí k neodmysliteľnej súčasť našej dediny. Tento ročník bol výnimočný a veľmi bohatý na program, sprievodné atrakcie a aktivity, ktoré si pre návštevníkov nášho jarmoku pripravila obec spolu s poslancami obecného zastupiteľstva, s občianskym združením „Žijeme v Teplici“, v spolupráci so zložkami, ktoré pôsobia v našej obci a samozrejme s množstvom dobrovoľníkov a sponzorov bez ktorých by nebolo možné túto výnimočnú akciu pripraviť.

Na jarmoku sme sa zišli v hojnom počte a okrem predajných stánkov so suvenírmi, oblečením, hračkami a ručne vyrobenými výrobkami nechýbali stánky so sladkými koláčikmi a výborným jedlom, ktoré pripravili pre návštevníkov reštaurácia „Zvonček“, červený kríž, hasiči, poľovnícke združenie, občianske združenie a nechýbali ani vychýrené langoše od rodiny Slušnej. Jubilejný „Teplický jarmok“ bol plný prekvapení a ako po minulé roky aj tento ročník jarmoku začal svätou omšou pod holým nebom s pozvanými kňazmi, ktorí pôsobili a pôsobia v našej obci. Nechýbal ani náš milovaný rodák Janko Buc, ktorý svojou kázňou oslovil množstvo ľudí, za čo mu zo srdca ďakujeme. Po svätej omši si pripravila pásma SZUŠ Fantázia, ako býva zvykom, a detičky roztancovali a rozospievali publikum. K tradíciám jarmoku už neodmysliteľne patrí oceňovanie rodákov, ktorí sú

a aj boli prínosom pri zveľaďovaní životného prostredia, kultúrnej činnosti, dobrovoľníckej práce, či športových aktivitách. Ocenení boli: p. Terézia Pekarčíková, Ing. Gabriela Olešáková, p. Ján Kysel, Ing. Jozef Skokan, p. Ján Ráchel, p. V. Nemčko, RNDr. Ján Skokan, p. Miloslav Šebest, p. Vierošlav Slušný a Mgr. Ján Kočiš. Všetkým oceneným sa poďakoval starosta obce a odovzdal im ďakovný list spolu s darčekom. Nezabudlo sa ani na vypustenie holubov, ktoré mali vo svojej réžii naši holubári. Nasledoval kultúrny program kde vystúpila skupina Vagonár, Drišlak aj Sima Magušinová. Interpreti rozprúdili folklórno-zábavnú atmosféru, ktorú dotvorila svojím špecifickým a lahodným repertoárom Sima Magušinová. Na tomto jubilejnom ročníku nechýbala ani tombola a bubnová show, ktorú predviedla skupina Batida. Jednalo sa o svetelno-hudobnú show, kto-

rá zapôsobila na každého jedného diváka. Nesmieme zabudnúť na sprievodné akcie, ktoré boli k dispozícii celý jarmok: vyhliadková jazda po obci s koňmi a kočom, prehliadka múzea, ktorú zabezpečoval p. Jozef Schalek a p. Sylvia Galajda, veľkoformátová galéria o histórii a súčasnosti našej obce, ktorá bola rozmiestnená v okruhu centra obce, predávali sa nulové eurobankovky s motívom nášho múzea a mamuta, OZ Žijeme v Teplici zasa tvorilo zo sušených rastlín a prírodných materiálov pod vedením Aničky Schalekovej a Sonička Olexová spolu s Luckou Drábovou zasa dohliadali na maľovanie suchým pastelom. Miestny majster p. Miroslav Dudáš zhotovil nádherný kolotoč pre malé deti, ktorý bol „obsadený“ celý jarmok. Nechýbali ani klasické kolotoče, ktoré zavítali do našej obce po dlhých rokoch a boli sppestrením jarmoku. Akcia bola ukončená tombolou a premietaním dokumentu o histórii obce a týmto bol „Teplický jarmok 2025“ úspešne ukončený. Ale nakoľko išlo o okrúhle jubileum, tak v nedeľu 24.08.2025 pokračoval kultúrny víkend akciou organizovanou pre deti a to tradičnou „Bodkou za prázdninami“, ktorá je už dlhé roky súčasťou konca prázdnin. Opäť sa súťažilo, zabávalo a nakupovalo vo výmennom obchode so školskými potrebami, hračkami, šperkami a rôznymi maličkosťami, ktoré zabezpečilo OZ Žijeme v Teplici. Tento rok bola súčasťou tejto akcie rodinná komediálna show SRANDA BANDA, po ktorej nasledovala prezentácia ozbrojených síl SR, kde sa mohli účastníci jarmoku a nielen deti stretnúť s príslušníkmi ozbrojených síl, ktorí ochotne zodpovedali na množstvo otázok. Ani na tejto akcii nechýbala detská tombola a deň bol ➡





➔ zakončený penovou show, ktorú zabezpečili naši miestni hasiči. Obidve akcie boli veľmi vyda- reným záverom konca prázdnin a stretli sa so samými pozitívnymi odozvami. Všetkým, ktorí sa akým-

koľvek spôsobom pricinili o hlad- ký priebeh oboch akcií patrí veľké poďakovanie. Tešíme sa na budúci ročník jarmoku, ktorý určite bude tiež výnimočný a jedinečný.

g.o.



SPONZORI TEPLICKÉHO JARMOKU 2025

Tatravagónka a.s. Poprad

Nadácia CHEMOSVIT

PDP Spišská Teplica

Mäso -Tatry s.r.o.

Peter Šebest – Navar

PVPS, a.s.

AUTONOVA, s.r.o.

Marius Pedersen, a.s.

PS Trade SLOVAKIA s.r.o.

Hotel Hills, Stará Lesná

Hotel Horizont Resort, Stará Lesná

PK AUTO, spol. s r.o. Poprad

RJ Tech s.r.o., Spišská Teplica

CreativArt (p. Koprušák)

Marcela Baranová, Spišská Teplica

Eduard Skokan, Spišská Teplica

Vieroslav Slušný, Spišská Teplica

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Duchovné okienko

Milí občania, bratia a sestry, chlapci a dievčatá.

Blíži sa sviatok Všetkých svätých a s ním aj oktáva dušičiek. Cirkev nás pozýva, aby sme viac ako inokedy obetovali svoje modlitby, dobré skutky, sebazaprenia a iné skutky milosrdenstva za duše v očistci, a tak im pomáhali s cestou do neba. Počas ôsmich dní máme možnosť pomôcť ôsmim dušiam dostať sa do večnej slávy. Nebojme sa vstúpiť s ochotným srdcom do prvých novembrových dní a získať priateľov a orodovníkov v nebi.

Zároveň sa nebojme vstupovať do vzťahov aj s tými, ktorých vidíme okolo seba, ktorí z času na čas skúšajú našu trpezlivosť a sebaovládanie, a takto nevedomky nám pomáhajú byť lepšími ľuďmi a viac milovať. Zvlášť v tejto dobe zameranej na obrovský individualizmus a osobný prospech, keď nevidíme nikoho okrem seba. Už deti v škole nie sú ochotné vzájomne si pomôcť, poskytnúť zadanie domácich úloh, či podeliť sa o poznámky, keď spolužiak nie je v škole. Takáto izolácia neprináša radosť a pokoj do srdca a denne to môžeme vidieť okolo nás, keď sa nám zdá, že všetko

dobro zmizlo. Nedá sa ustavične čakať, že tí druhí budú ku mne otvorení, pozorní a dobroprajní, že oni majú byť prví, a pritom naše srdce ostáva chladné a sebecké.

Začnime od seba a začnime dnes v duchu slov pápeža Leva XIV.: „Logika evanjelia je iná: iba to, čo sa daruje, môže rozkvitnúť. Iba láska, ktorá sa stane nezištnou, môže vrátiť dôveru aj tam, kde sa zdá, že všetko je stratené.“ V tomto duchu vám všetkým žehnám ✝

Jozef Anderák



Oznamy



MsSČK Vás srdečne pozýva na odber krvi dňa 26.10.2025 od 9.00 hod do 11.30 hod. do zariadenia kultúrneho domu. Tešíme sa na Vás!

MsSČK srdečne pozýva darcov krvi na posedenie dňa 14.11.2025 o 17.00 hod. do kultúrneho domu.

ZBERNÝ DVOR

Informujeme vás, že Zberný dvor bude v zimnom období (október – marec) otvorený nasledovne:

v utorok
od 9.00 do 11.00

vo štvrtok
od 13.00 do 15.00

a v sobotu
od 10.00 do 12.00.

POZVÁNKA

Milí seniori,
srdečne Vás pozývame na

POSEDENIE

pri príležitosti mesiaca úcty k starším.

- **nedeľa** 19.10.2025 o 15.00 hod.
- **Kultúrny dom** v Spišskej Teplici
- **premietanie** dokumentu o histórii obce,
vystúpenie kapely LUDOVKA SK,
pohostenie



Tešíme sa na Vás,
starosta obce a poslanci OZ



BLAHOŽELANIE

Srdečne blahoželáme
najstaršej obyvateľke
Spišskej Teplice

Márii Kubaskej,
ktorá v uplynulých dňoch
oslávila krásne
97. narodeniny.



*Mária Kubaská
s manželom Silvestrom
r. 1949*



*Mária Kubaská
so svojím vnukom,
starostom obce*

Šport

MAJSTROVSTVÁ SR V ŠPORTOVEJ STREĽBE

V dňoch 12. - 14. 9. 2025 v Príbelciach vyvrcholili strelecké súťaže **Majstrovstvami Slovenska v športovej streľbe z guľových zbraní**, kde sa predstavili naše strelkyne **Lenka Žideková** a **Janka Ďuriš Hyblerová**.

V disciplíne z malokalibrovej pušky v ľahu 60 rán (ŠpMa 60) sa Janka stala vicemajsterkou Slovenska a Lenka obsadila pekné 6. miesto.

Adrián Ďuriš



SLOVAK OPEN HLOHOVEC 2025

V dňoch 22.-24.8.2025 sa v priestoroch ZŠ Podzámska v Hlohovci uskutočnil XV. ročník medzinárodného šachového turnaja jednotlivcov v klasickom šachu Slovak Open Hlohovec.

Podujatie prilákalo rekordných 92 účastníkov z piatich krajín: Slovenska, Česka, Nemecka, Španielska a Nového Zélandu. Súčasťou tohto medzinárodného hráčskeho zoskupenia sa stala aj naša trojčlenná podtatranská výprava v zložení Laura Olexová a Šimon Straka zo Spišskej Teplice (momentálne hráč TJ Slávia Košice) a Tobiáš Budzák z Popradu.

Turnaj sa hral švajčiarskym systémom na 7 kôl.

Po prvých dvoch súťažných dňoch a piatich odohraných kolách, sformovala sa 9-členná skupina hráčov – aspirantov na záverečné pódiové umiestnenie. Do tejto skupiny sa podarilo dostať aj Šimonovi. Keďže Šimon v 6. kole uspel, a v závere turnaja sa vždy priostrojuje, do posledného kola sa mu ušiel vysoko zdatný súper, ako sa ukázalo neskôr, víťaz turnaja.

Rovnaká úspešnosť hry Laury a Tobiáša v predchá-

dzajúcich kolách turnaja (3,5 bodu zo 6) a žrebovacie algoritmy turnaja spôsobili, že sa títo dvaja v 7. kole stretli za jedným hráčskym stolom – oproti sebe. Túto kurióznú situáciu okomentovali slovami: „To už sme si mohli zahrať (spolu) aj doma“. A mali pravdu! Ako to všetko dopadlo?

V prestížnom súboji Tobiáš vs. Laura sa viac darilo Tobiášovi, ktorý si na svoje konto pripísal celý bod. Šimon sa so svojím súperom rozišiel zmierlivo – s remízou, ktorá mu priniesla 0,5 bodu. S celkovým ziskom 5,5 bodov (5 výhier, 1 remíza, 1 prehra) v konečnom poradí bez rozdielu kategórie napokon obsadil pekné 5. miesto, keď od toho pomyselného bronzového, tiež 5,5 bodového miesta, ho odsunuli pomocné bodovacie kritériá.

Dobré herné výsledky nakoniec priniesli ovocie. Šimon sa stal víťazom v kategórii juniori U18. Laure so ziskom 3,5 bodu ušlo tesne (o 0,5 bodu) tretie miesto v kategórii ženy.

ŠS & JS

Slovak Open Hlohovec 2025, 15. ročník

Por.	T	Meno	FED	1.Rd	2.Rd	3.Rd	4.Rd	5.Rd	6.Rd	7.Rd	Body	TB1	TB2	TB3
1	CM	Skreno Vladimir	SVK	50w1	11b1	21w1	3b½	28w1	2b1	5w½	6	1	30,5	5
2		Bielik Miroslav	SVK	78b1	39w1	16b1	26w1	27b1	1w0	6b1	6	2	27,5	6
3		Dusbaba Karel	CZE	56b1	40w1	25b1	1w½	18b1	6w½	4b½	5,5	0	29	4
4		Horak Jan	CZE	20w1	15b0	41w1	24b1	22w1	14b1	3w½	5,5	0	28,5	5
5		Straka Simon	SVK	67b1	33w1	26b0	30w1	15b1	27w1	1b½	5,5	0	27	5
22		Budzak Tobias	SVK	74b1	44w1	27b0	45w1	4b0	19w½	43b1	4,5	0	25	4
43		Olexova Laura	SVK	83w1	21b0	57w1	11b0	60w1	24b½	22w0	3,5	0	24,5	3

Konečná tabuľka s výsledkami v jednotlivých kolách – hráči na prvých miestach a naša výprava

Šport

STK POPRAD- SPIŠSKÁ TEPLICA

Stolnotenisový klub Poprad-Spišská Teplica vstupuje do sezóny 2025/2026 s viacerými pozitívnymi zmenami a novinkami.

Po minuloročných víťazstvách a postupoch do vyšších líg, na základe kvalitnej spolupráce a fungovaniu nadviazal klub na doterajšie úspechy a získal možnosť účinkovania v 1.slovenskej lige. Náš klub a stolní tenisti sa predstavujú premiérovo v 1.slovenskej lige Východ a v 2. lige Východ. Obe súťaže patria medzi vrcholové ligy na Slovensku a naše družstvá budú hrdο reprezentovať podtatranský región. Klub sa do sezóny 2025/2026 rozrástol o jedno družstvo, spolu eviduje takmer 50 registrovaných hráčov a zaslúžene mu aktuálne patrí primát najväčšieho a najúspešnejšieho klubu v podtatranskom regióne.

SSTZ / Slovenská republika / 1.liga - Východ / Muži / sezóna 2025/26

Významným úspechom aj novinkou v klube je účasť družstva v **1. lige Východ**. Prvá liga je druhá najvyššia súťaž na Slovensku, po extralige, čo v klube vyvoláva veľké emócie aj očakávania, hernú kvalitu a vyrovnané súboje. Naše družstvo vzorne reprezentuje celý podtatranský región a v rámci súbojov hráči z **STK Poprad-Spišská Teplica A** vyzvú kluby ako ŠKST Ružomberok, OŠK Vyšný Žipov, STK Stará Ľubovňa/Jakubany, MSK Čadca, TJ STO Nižná, STO Valaliky, AŠK

Mária Huta, STK Sokol Stránske, ŠKST Energodata Žilina, MSTK VIAKORP Krupina, STKM Podlavice. **Cieľom družstva** je z pozície nováčika prekvapiť súperov, otestovať herné a taktické zručnosti, nazbierať skúsenosti a získať body postačujúce na udržanie 1. ligy.

VSSTZ / Košický kraj / 2. liga Východ / Muži / sezóna 2025/26

Ďalším významným úspechom klubu je účasť družstva v **2. lige Východ**. V minuloročnej sezóne v napätom súboji troch klubov o postup naše družstvo preukázalo hernú kvalitu, pevné nervy a získalo zaslúžený postup do 2.ligy Východ. Túto sezónu čaká družstvo **STK Poprad-Spišská Teplica B** vytúžená druhá liga a **cieľom družstva** je z pozície nováčika súťaže konkurovať ostatným tímom, získať skúsenosti a body postačujúce na udržanie v 2. lige.

VSSTZ / Košický kraj / 3. liga Západ / Muži / sezóna 2025/26

Zastúpenie klubu v **3. lige Západ** si vybojovalo družstvo minulú sezónu suverénne a bez jedinej prehry. Túto sezónu čaká družstvo **STK Poprad-Spišská Teplica C** vyrovnaná a kvalitná tretia liga. **Cieľom družstva** je z pozície nováčika súťaže potrápiť favoritov, preukázať skúsenosti a získať body postačujúce na udržanie v 3. lige.



VSSTZ / Košický kraj / 4. liga Podtatranská / Muži / sezóna 2025/26

Radosť klubu robí aj zastúpenie družstva **STK Poprad-Spišská Teplica D** v **4. lige Podtatranskej**. Minulý rok sme mali v tejto lige dve vyrovnané družstvá, jedno postúpilo vyššie a druhé bude vzorne reprezentovať klub aj v tejto sezóne. **Hlavným cieľom družstva** je udržanie v lige, príprava a koncentrácia hráčov do vyšších súťaží a získanie čo najlepšieho umiestnenia.

PSTZ Poprad / Prešovský kraj / 6. liga Podtatranská / Muži / sezóna 2025/26

Najpočetnejšie zastúpenie má klub v **6. lige Podtatranská**, v ktorej sa predstaví družstvo **STK Poprad-Spišská Teplica E** a **STK Poprad-Spišská Teplica F**. Súpisiský oboch družstiev, skúsenosti hráčov a tréningové podmienky zaručujú v oboch prípadoch boj o popredné priečky. **Cieľom klubu** je postup do 5. ligy, čím by mal klub zastúpenie v každej lige. Pribežné výsledky, program súťaže, tabuľky a informácie zo zápasov sú zverejnené na webstránke - <https://www.stolnytenis.info/>. Rovnako pozývame divákov na zápasy, určite nás poteší Vaša návšteva a povzbudzovanie na domácich zápasov.

Vedenie klubu sa chce poďakovať všetkým sponzorom, ktorí prispeli a pomohli s fungovaním klubu, hlavne obci Spišská Teplica za finančný príspevok, ktorým podporuje fungovaniu klubu počas sezóny a vedeniu ZŠ s MŠ v Spišskej Teplici za spoluprácu a poskytnuté priestory.

Adrián Ďuriš

PROGRAM DOMÁCICH ZÁPASOV:

3. kolo SSTZ / Slovenská republika / 1.liga - Východ

20	1.11.2025 10:00 (Sob)	STK Poprad - Spišská Teplica : MSK Čadca B
26	1.11.2025 16:00 (Sob)	STK Poprad - Spišská Teplica : TJ STO Nižná
5. kolo		
44	6.12.2025 10:00 (Sob)	STK Poprad - Spišská Teplica STK Sokol Stránske
50	6.12.2025 16:00 (Sob)	STK Poprad - Spišská Teplica : ŠKST Energodata Žilina

Šport

ČLENSTVO V DIAMANTOVOM KLUBE MMM

Prvý októbrový víkend patrí v Košiciach už viac než sto rokov Medzinárodnému maratónu mieru. Na jeho štart sa postaví všetci pretekári, ktorí nájdu v sebe odhodlanie a silu zvládnuť tieto náročné vytrvalostné preteky. Motiváciu, vytrvalosť, silu a odhodlanie našiel v sebe Gejza Jamnický celkovo už 28-krát, z toho 25-krát úspešne dorazil do cieľa, 3-krát musel z pretekov odstúpiť.



Maratónsky klub Košice udeľuje členstvo v Diamantovom klube Medzinárodného maratónu mieru automaticky každému športovcovi, ktorý dobehol do cieľa maratónu v Košiciach aspoň 25-krát. Členovia Diamantového klubu

získavajú prirodzený honor, obdiv a odovzdávajú motiváciu pre ďalších začínajúcich bežcov. Celkovo je do roku 2024 v Diamantovom klube 69 maratónco a dvaja vozíčkari. Poradie je stanovené podľa počtu dobehnutých maratónov, počtu štartov a osobného rekordu. Gejzovi Jamnickému patrí aktuálne 50. priečka.

Slovo "maratón" označuje bežeckú disciplínu na dlhú trať. V prenesenom význame sa používa na označenie



Preteky – Malý štrbský maratón, foto M. Levoický

akejkoľvek dlhej, namáhavej alebo zdĺhavej činnosti či súťaže. **Milý Gejza, blahoželáme k významnému oceneniu,** je obdivuhodné ako zvládaš namáhavú prípravu a nekonečný maratónsky beh, ako ťa neodradí zlé počasie a ako ťa my, susedia, známi a kamaráti stretávame pri tvojej obľúbenej aktivite v tréningovom nasadení. Do ďalších pretekov prajeme pevné zdravie, dostatok odhodlania a kondície, aby každé preteky končili prenutím cieľovej pásky.

Václav Baran a Adrián Ďuriš

Šport

OZ GALAXIA

Organizátorom Slovenského voltážneho pohára a Majstrovstiev východoslovenskej oblasti bolo Občianske združenie Galaxia, preteky sa konali v krytej hale v Betlanovciach 13.9. 2025.

V najmladšej kategórii - mladšie deti / D1/ sa Alexandra Pitoňáková umiestnila na 1. mieste na koni Sarah a týmto si domov odniesla titul majsterky východoslovenskej oblasti. V tom istom areáli sa posledný septembrový víkend konali Majstrovstvá Slovenska vo voltíži, kde Saška



foto archív: Guido Andrea Longhitano

skončila na 10 mieste. V celoročnom voltážnom rebríčku sa

Saška umiestnila na 3. miesto na Slovensku. m.f.

Oznam

CESTUJETE AUTOBUSOM?

Prosíme cestujúcich, ktorí využívajú autobusovú dopravu, aby si pri platení vyžiadali cestovný lístok od vodiča. V opačnom prípade daný spoj nie je oficiálne vyťažený a môže dôjsť k jeho zrušeniu.

Voľný čas

OKTOBERFEST VO ZVONČEKU

Tešíme sa, že sa v našej obci v reštaurácii Zvonček vždy čosi deje a konajú sa po celý rok zaujímavé akcie: vedomostný kvíz si v zimných mesiacoch až do jari našiel stálych fanúšikov, v apríli letná terasa bola otvorená netradičným podujatím s podávaním „Mamutieho steaku“, v máji to bola májová žihľavová pizza, v lete a počas Teplického jarmoku sme mali možnosť ochutnať remeselné pivo Teplickú desiatku a v septembri to bol Oktoberfest - tradičný sviatok piva, ktorý sa z Nemecka dostal do mnohých krajín sveta, kde je dôležitou súčasťou bavorskej kultúry s centrom v Mníchove.

Ide o najväčší svetový festival piva a trvá od polovice septembra do prvej októbrovej nedele. Jeho tradícia siaha do roku 1810 a začala sa ako oslavy svadby bavorského korunného princa Ľudovíta so saskou princeznou Teréziou. Svadobná slávnosť sa rýchlo zmenila na pivnú slávnosť s hostinami, veselícami a konskými dostihmi. Odvtedy už ubehlo 215 rokov a táto oslava sa stala, s výnimkou vojnových čias, každoročnou udalosťou. Tento rok to bol už 190. ročník Oktoberfestu a uskutočňoval sa od 20. septembra do 5. októbra a prilákal viac ako šesť miliónov ľudí z celého sveta. Vypili zhruba sedem miliónov litrov piva, pričom 1 litrový krígel piva stál 16 eur. Po-
chutnali si na tradičných jedlách, ako sú bavorská klobása, pečené bravčové koleno,

ale aj kačica, dezerty, perníky a samozrejme praclíky. Súčasťou festivalu v bavorskej metropole bolo aj množstvo zábavných atrakcií. Postavených bolo 14 obrovských stanov, ktoré boli preplnené do prasknutia. Predávalo sa len mníchovské

pivo z pôvodných šiestich mníchovských pivovarov. Mnoho ľudí, oblečených v tradičnom bavorskom odeve, ženy v dirndloch a muži v kožených krátkych nohaviciach, tancovalo pri tradičnej bavorskej hudbe.

Pivný festival sa koná aj v mnohých mestách a dedinách na Slovensku a tento rok „doputoval“ aj do Spišskej Teplice. Naš teplický Oktoberfest sa začal v piatok 12. septembra a trval dva dni. Dá sa povedať, že sa



konal v predvečer originálneho Oktoberfestu, ktorý začal v nasledovnom týždni.

Na Teplickom Oktoberfeste boli podávané tradičné bavorské jedlá – klobásky a pečené koleno, nechýbali ani tradičné praclíky, či dokonca aj špeciálna pizza



pripravená len na toto podujatie i grilovaný syr. Kto sa ho zúčastnil, neľutoval. Oba dni si do Zvončeka našlo cestu veľa našich obyvateľov, či už celé rodiny, susedia a kamaráti. Veselá vrava sa ozývala z vnútorných priestorov reštaurácie a tiež z terasy, kde mal prevádzkar reštaurácie Roman Lučko nainštalovaný gril,

a tak bol v bezprostrednom kontakte s návštevníkmi. K vynikajúcemu jedlu boli podávané 4 druhy remeselného piva – Teplická desiatka, Teplická dvanásťka, žihľavové a tmavé pivo. K autentickej atmosfére prispievala reprodukováaná rytmická bavorská polka.

Ďakujeme reštaurácii Zvonček za chutné jedlo, prí-

jemné prostredie, veselú zábavu, no a v neposlednom rade pánovi starostovi za výborný nápad a originálne pivo, ktoré urobilo Oktoberfest zaujímavým a netradičným sviatkom aj u nás.

Anna Diačiková

Očami karikaturistu



Oznam



Pripomínáme,
že suvení
**NULOVÁ
EUROBANKOVKA**
si stále môžete zakúpiť
v Reštaurácii Zvonček
alebo
na prvom kontakte
obecného úradu
za 3,50€.



Recepty mojej babky

NEPEČENÁ JABLKOVÁ TORTA**INGREDIENCIE:**

- 1 kg očistených jablák
- 1 balíček škoricového cukru
- 1 PL kryštálového cukru
- 2 balíčky Zlatého klasu
- 250 ml studenej vody
- okrúhle piškóty
- tmavá čokoládová poleva

**POSTUP:**

Jablká nastrúhame nahrubo, pridáme škoricový a kryštálový cukor. Ak sú jablká kyslejšie, dáme 2 PL kryštálového cukru. Jablká premiešame, podlejeme trochou vody a varíme tak, aby vzniklo pyré. Zlatý klas rozmiešame vo vode a vlejeme do jablkového pyré. Varíme do zhutnutia.

Na dno tortovej formy poukladáme piškóty, ktoré zalejeme vrstvou pripraveného pudingu. Zarovnáme a opakujeme vrstvenie. Navrstvenú tortu po vychladnutí vložíme na hodinu do chladničky. Vrch ozdobíme čokoládovou polevou.

Dobrú chuť.

www.dobruchut.sk

Vtipy

Cestná kontrola. Policajti zastavia blondínku.

- Pani vodička, nesvietia vám svetlá! Vystúpte prosím z auta!
- To som už skúšala, ale ani tak nesvietia.

Príde svokra na návštevu, zazvoní, zať jej otvorí:

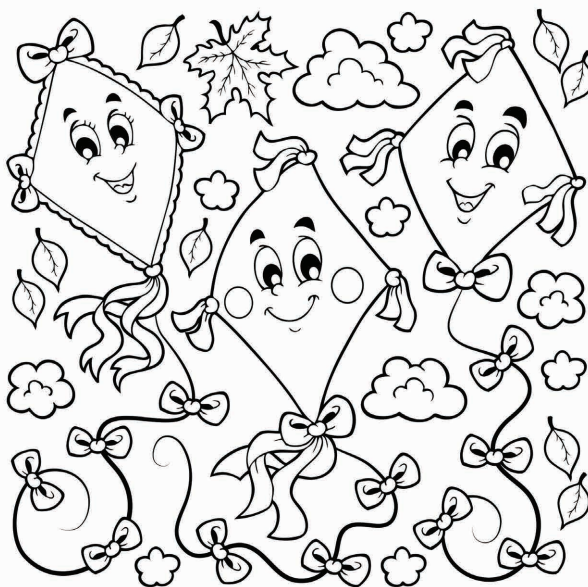
- A, mamička, prišli ste nadiľho?
- No, dokedy vás neomrzím, deti.
- Zať: - A nevypijete si aspoň kávu?

Jožo sa sťažuje žene:

- Ten náš pes je lenivejší a lenivejší!
- A to ako si zistil, drahý?
- Predtým, keď chcel ísť na prechádzku, priniesol obojok, teraz rovno kľúče od auta!

Zdroj: <https://www.rehot.sk/>

Pre deti



www.babalac.sk

Krížovka

Krátke dni jesene prinášajú (TAJNIČKA).

autor: Pavol Surovec	zápach (lek.)	vlasové výrastky	Olympijské hry (skr.)	decht, smola	ručiteľ na zmenke	Pomôcky? AULI, KROL, LERE, OPELT	okúzlil	EČV Partizán- skeho	nemocničné oddelenie	vodný živočích		pripravovalo varením	vysoký vek	sidlo v Nórsku	bývalý holandský futbalista
ústretoivosť						jemná hmľa na horách					trativod (nár.)				
1. časť tajničky						hrdinská báseň					sidlo v Indii				
Občiansky preukaz (skr.)			rapina (zried.)					zberalo ovocie			prvá žena				
naša mačkovitá šelma			mydlo (lek.)		pestrofareb- ný vták			obyvateľ starej Találie		zn. detského zásypu					
					starší (skr.)					pracovná kombinéza					
	svietidlo	chem. zn. arzénu				riečica				st. zn. korenín				obidvaja	oráč (zast.)
		kráte na Mesiaci				mongolský pasťier				černoch (rus.)					
športové nádnie						banský chodník					velikán				
						drop (zool.)					letecké palivo				
otec (fam.)				kód Rumunska			mesto na Mali				beduínsky plášť				
				rôsolovitá hmota			ozvena				slovko úcty v str. Ázii				
Majstrovstvá Európy (skr.)			spodky (hov.)					pomoc (hov.)				chem. zn. astátu			
			anglický zápor					podmienko- vá spojka				cicavec z pralesa			
2. časť tajničky															
koralový ostrov					sokel (čes.)					huncút, loptoš					

Teplický spravodajca, zaregistrovaný na MK SR pod číslom EV 3174/09, ISSN 1338-8207

Číslo redakčne pripravili: Mgr. Zuzana Maškulková, Ing. Radoslav Šeliga,

Ing. Gabriela Oleksáková, Mgr. Lenka Kalinayová,

Mgr. Janka Rusnáková, grafická úprava: Matúš Michlík

Sídlo vydavateľa: Obrancov mieru 454, 059 34 Spišská Teplica, IČO: 326 534

Redakcia si vyhradzuje právo krátenia príspevkov. Vydanie neprešlo odbornou jazykovou korektúrou. Tlač: Popradská tlačiareň



**TEPLICKÝ
SPRAVODAJCA**